

**نویسنده: ملوین گودمن**

**منبع و تاریخ نشر: کونتر پانچ «2023-12-15».**

**برگردان: پوهندوی دوکتور سیدحسام «مل» .**

**بایدن و بی بی «نتانياهو» هر دو ممکن است  
قربانیان جنگ اسرائیل علیه حماس باشند**

***Both Biden and Bibe could be victims  
of the Israeli war against Hamas***



**منبع عکس: سفارت ایالات متحده در تل آویو CC BY 2.0**

**\*\*\***

بلی، تلفات غیرنظامیان در غزه بسیار زیاد است و بلی، ما همچنان از اسرائیلی‌ها می‌خواهیم که تاحد امکان محتاط و هوشیار باشند. اما اسرائیل سعی نمی‌کند مردم فلسطین را از روی نقشه محو کند. یا اسرائیل سعی نمی‌کند که غزه را از روی نقشه محو کند. اسرائیل در تلاش است تا از خود در برابر یک تهدید تروریستی نسل‌کشی دفاع کند. اگر بخواهیم استفاده از کلمه را شروع کنیم، خوب است. از آن به درستی استفاده کنیم.

« **جان کریمی**، سخنگوی شورای امنیت ملی. »

تعداد کودکان فلسطینی در چند هفته گذشته بیشتر از 3000 کودک کشته شده در تمام درگیری‌های بزرگ جهان - شامل 22 کشور - در طول سال 2022 است - نیویورک تایمز، 30 نوامبر 2023.

به نظر می‌رسد دریا سالار **جان کریمی** در همدردی با غیرنظامیان اوکراینی کشته شده در تهاجم روسیه مشکلی ندارد. اما او فلسطینیان کشته شده در تهاجم اسرائیل را کم اهمیت جلوه می‌دهد. **کریمی** از ادعاهای فلسطین از «رودخانه تا دریا» انتقاد کرده است، اما این واقعیت را نادیده می‌گیرد که پلاتفرم **حزب لیکود** در سال «1977» از یهودیان خواست تا «بین دریا و اردن» حاکمیت داشته باشند. به گفته چند بین‌محقق اسرائیلی، **کریمی** حمله نسل‌کشی «کاملاً صریح، آشکار و بی‌شرمانه» اسرائیل در غزه و همچنین ایجاد شرایطی از سوی اسرائیل در غزه که منجر به تخریب فیزیکی آن می‌شود را نادیده می‌گیرد. آیا **کریمی** می‌داند که ژنرال **گیور ایند**، رئیس سابق شورای امنیت ملی اسرائیل، گفته است که «غزه به مکانی تبدیل خواهد شد که هیچ انسانی نمی‌تواند در آن وجود داشته باشد».

دولت **بایدن** از زمان آغاز جنگ در 7 اکتبر از کارزار نسل‌کشی اسرائیل علیه جامعه فلسطینی غزه حمایت کرده است - یعنی که در واقع، در آن نسل‌کشی شریک است. بلافاصله پس از شروع جنگ، پرزیدنت **بایدن** به اسرائیل پرواز کرد و **بنیامین نتانیاهو**، نخست‌وزیر اسرائیل را در آغوش گرفت، در جلسه‌ای بینه جنگی **نتانیاهو** شرکت کرد و بعداً به واشنگتن بازگشت تا میلیاردها دلار تسلیحات را برای "تیزتر کردن برتری نظامی کیفی اسرائیل" اعلام کند. آیا سوالی در مورد "نقطه کیفی نظامی" اسرائیل در خاورمیانه وجود دارد؟

در دو ماه گذشته، ایالات متحده با دور زدن روند بررسی کنگره که قرار است همراه با تحویل تسلیحات به کشورهای خارجی باشد، به کمک نظامی به اسرائیل عجله کرده است. در این هفته وزارت امور خارجه با انتقال 13000 گلوله مهمات تانک به اسرائیل موافقت کرد زیرا **آنتونی بلینکن** وزیر امور خارجه اعلام کرد که "یک وضعیت اضطراری وجود دارد که نیاز به فروش فوری دارد." ترکیبی از وتوی آمریکا در مورد قطعنامه آتش بس در سازمان ملل و ارسال سریع تسلیحات کشنده، به اصطلاح هشدارهای دولت

**بایدن** به اسرائیل برای به حداقل رساندن تلفات غیرنظامیان را زیر سوال می برد [ این طعنه آمیز است که سه رئیس دانشگاه به دلیل اظهار نظرهای خیالی در مورد نسل کشی مورد سرزنش قرار می گیرند در حالی که اقدامات نسل کشی واقعی در حال انجام است و هیچ کس مجبور به کناره گیری نمی شود ]

**نتانیا هو** همچنان به هدف نابودی حماس متعهد است ، بدون اینکه تصویری از آینده داشته باشد به نظر می رسد **بایدن** به هدف خود برای حمایت از نتانیا هو متعهد باشد به نظر نمی رسد که هیچ یک از رهبران قادر به تغییر جهت یک سیاست نظامی که اهداف ایدئولوژیک حماس را تقویت می کند و نه تضعیف می کند، نباشد .

در همین حال، بی ثباتی در خاورمیانه بدتر می شود، زیرا سیاست ها و نیروهای نظامی ایالات متحده نمی توانند از خشونت شهرک نشینان علیه فلسطینیان در کرانه باختری جلوگیری کنند. استفاده حوثی ها از پهپادها و موشک ها علیه اسرائیل و حتی نیروهای دریایی ایالات متحده؛ افزایش خشونت در مرز شمالی اسرائیل با **لبنان**؛ و بی ثباتی بیشتر در **اردن** که فلسطینی ها اکثریت جمعیت را تشکیل می دهند. اسرائیل به طور فزاینده ای منزوی می شود و ایالات متحده در حمایت از اسرائیل به طور فزاینده ای منزوی می شود. در همین حال، نتانیا هو به یک متحد غیر محتمل ایالات متحده تبدیل می شود. بایدن از راه حل دو کشوری حمایت می کند. نتانیا هو راه حل دو کشوری را رد کرد. **بایدن** از مذاکرات با تشکیلات خودگردان فلسطین حمایت می کند. **نتانیا هو** هر نوع مذاکره ای را رد می کند. دو چیز به طور فزاینده ای واضح است: به نظر می رسد **بایدن** در بحث عمومی خود در مورد جنگ به طور فزاینده ای از خود مطمئن نیست. **نتانیا هو** در حضورهای عمومی خود به طور فزاینده ای عصبی و پریشان به نظر می رسد .

این تصور که راه حل نظامی اسرائیل برای مشکل فلسطین و سرزمین های اشغالی وجود دارد، به سادگی اشتباه است. حماس در حال به راه انداختن یک نبرد ایدئولوژیک است که در خیابان عرب پیروز می شود. نمی توان آن را از نظر نظامی شکست نامید. **بایدن** بر این باور است که تا زمانی که ایالات متحده در کنار اسرائیل باشد و کمک های نظامی بی پایان ارائه کند، **نتانیا هو** و دیگر رهبران اسرائیل اعتماد به نفس لازم برای مذاکره با فلسطینی ها را خواهند داشت

. در عوض، رهبران اسرائیل، به ویژه نتانیا هو، تسلیحات نظامی ایالات متحده را به جیب زده اند و به شکست نظامی مخالفان فلسطینی و تحقیر مردم فلسطین متعهد باقی مانده اند.

**کامالاهریس**، معاون رئیس جمهور و **لویڈ آستین**، وزیر دفاع، هشدارهای مناسبی را در مورد سوء استفاده اسرائیل از زور صادر کرده اند، اما گرسنگی گسترده، کمبود آب غیر آلوده، و شیوع بیماری های عفونی بر تحویل سلاح به ایالات متحده و یا حتی استفاده از

آن کشنده تأثیری نداشته است تسلیحات علیه مردم غزه 75 سال آواره فلسطینی ؛ 56 سال اشغال غیرقانونی و 16 سال محاصره که غزه را به زندانی در فضای باز تبدیل کرده است، نیازمند تغییر مسیر است. هرگز زمانی نبوده است که یک دولت اسرائیل به طور جدی در مورد هرگونه جایگزینی برای سیاست ستیزه جویانه که یکی پس از دیگری جنگ ایجاد کرده است بحث کرده باشد. همانطور که *The Nation* استدلال می کند، با دیدن «رژیم آپارتاید، اشغال و محاصره اسرائیل» پایان داده شود وگرنه خشونت قابل پیش بینی ادامه خواهد یافت.

سی سال پیش، جهان به سمت دموکراسی و نجات پیش می رفت. دیوار برلین فرو ریخت. پیمان ورشو منحل شد. اتحاد جماهیر شوروی ناپدید شد. آپارتاید در آفریقای جنوبی پایان یافت. و قرارداد اسلو وعده سازش بین اسرائیلی ها و فلسطینی ها را داد. اکنون ما در عصر خشونت و آشفتگی با جنگ های بی فکر بین روس ها و اوکراینی ها و همچنین بین اسرائیلی ها و فلسطینی ها زندگی می کنیم. دور جدید مسابقه تسلیحاتی استراتژیک ؛ رشد جنبش های راست افراطی در اروپا؛ و بازگشت سلسله ها در آسیای جنوب شرقی. **نتانیا هو** از شکست نظامی و اطلاعاتی که در 7 اکتبر رخ داد جان سالم به در نخواهد برد، اما کاملاً ممکن است که یک رهبر میانه رو و شایسته، چون **جو بایدن** نیز با سرنوشت مشابهی روبرو شود.

### **سطری چند در مورد نویسنده :**

ملوین آ. گودمن، عضو ارشد مرکز سیاست بین الملل و استاد دولت در دانشگاه جان هاپکینز است. گودمن، تحلیلگر سابق سیا، نویسنده کتاب شکست اطلاعات: زوال و سقوط سیا و ناامنی ملی: هزینه نظامی گری آمریکایی است. و یک افشاگر در سیا. جدیدترین کتاب های او «قتل عام آمریکایی: جنگ های دونالد ترامپ» (انتشارات اوپوس، 2019) و «کنترل دولت امنیت ملی» (انتشارات اوپوس، 2021) هستند. گودمن ستون نویس امنیت ملی [counterpunch.org](http://counterpunch.org) است.

----- **با تقدیم احترامات «2023-12-16»**

